

Uradni list

Evropske unije

L 290

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 51

31. oktober 2008

Vsebina

I Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna

UREDBE

Uredba Komisije (ES) št. 1066/2008 z dne 30. oktobra 2008 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave	1
★ Uredba Komisije (ES) št. 1067/2008 z dne 30. oktobra 2008 o odprtju in zagotavljanju upravljanja tarifnih kvot Skupnosti za navadno pšenico kakovosti, ki ni visoka kakovost, iz tretjih držav in o odstopanju od Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 (Kodificirana različica)	3
★ Uredba Komisije (ES) št. 1068/2008 z dne 30. oktobra 2008 o odobritvi manjših sprememb specifikacije za ime, registrirano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb (Taureau de Camargue (ZOP))	8
★ Uredba Komisije (ES) št. 1069/2008 z dne 30. oktobra 2008 o odobritvi manjših sprememb specifikacije za ime, registrirano v Registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb (Veau d'Aveyron et du Ségala (ZGO))	12
★ Uredba Komisije (ES) št. 1070/2008 z dne 30. oktobra 2008 o vpisu imena v register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb (Rogal świętomarciński (ZGO))	16
Uredba Komisije (ES) št. 1071/2008 z dne 30. oktobra 2008 o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (ES) št. 945/2008, za tržno leto 2008/2009	18
Uredba Komisije (ES) št. 1072/2008 z dne 30. oktobra 2008 o spremembi Uredbe (ES) št. 1003/2008 o določitvi uvoznih dajatev v sektorju žit od 16. oktobra 2008	20

II Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna

ODLOČBE/SKLEPI

Komisija

2008/825/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 23. oktobra 2008 o spremembi Odločbe 2006/241/ES v zvezi z uvozom nekaterih vrst polžev za prehrano ljudi iz Madagaskarja** (notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 6083) ⁽¹⁾ 23

2008/826/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 30. oktobra 2008 o podaljšanju obdobja veljavnosti Odločbe 2002/887/ES v zvezi z naravno ali siljeno pritlikavimi rastlinami *Chamaecyparis Spach*, *Juniperus L.* in *Pinus L.* s poreklom iz Japonske** (notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 6269) 25

Opomba bralcu (glej notranjo stran zadnje strani ovitka)



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1066/2008

z dne 30. oktobra 2008

o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

Uredba (ES) št. 1580/2007 ob uporabi rezultatov večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, v skladu s katerimi Komisija določi pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XV k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 31. oktobra 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. oktobra 2008

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

PRILOGA

Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretjih držav ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	40,4
	MK	43,0
	TR	70,0
	ZZ	51,1
0707 00 05	JO	168,2
	MA	28,7
	TR	104,3
	ZZ	100,4
0709 90 70	MA	43,6
	TR	128,5
	ZZ	86,1
0805 50 10	AR	80,6
	MA	81,6
	TR	88,1
	ZA	92,7
	ZZ	85,8
0806 10 10	BR	234,0
	TR	129,0
	US	264,6
	ZZ	209,2
0808 10 80	CA	96,2
	CL	68,1
	CN	90,8
	MK	37,6
	NZ	74,6
	US	105,9
	ZA	82,9
	ZZ	79,4
0808 20 50	CN	60,5
	ZA	94,6
	ZZ	77,6

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1067/2008

z dne 30. oktobra 2008

o odprtju in zagotavljanju upravljanja tarifnih kvot Skupnosti za navadno pšenico kakovosti, ki ni visoka kakovost, iz tretjih držav in o odstopanju od Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007

(Kodificirana različica)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

pšenice nižje in srednje kakovosti, kar pomeni navadne pšenice kakovosti, ki ni visoka kakovost, kot je opredeljena v Prilogi I k Uredbi Komisije (ES) št. 1249/96 z dne 28. junija 1996 o pravilih za uporabo (uvoznih dajatev za sektor žit) Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 ⁽⁶⁾.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ in zlasti člena 144(1) v zvezi s členom 4 Uredbe,

(3) Ta uvozna kvota se nanaša na največjo letno količino 2 989 240 ton, vključno 572 000 ton za uvoze s poreklom iz Združenih držav in 38 853 ton za uvoze s poreklom iz Kanade.

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2006/333/ES z dne 20. marca 2006 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Ciper, Republike Estonije, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji ⁽²⁾ in zlasti člena 2 Sklepa,

(4) Uredba Komisije (ES) št. 1301/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj ⁽⁷⁾, se uporablja za uvozna dovoljenja za obdobja uvoznih tarifnih kvot, ki se začnejo 1. januarja 2007.

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2007/444/ES z dne 22. februarja 2007 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in vlado Kanade o sklenitvi pogajanj na podlagi člena XXIV:6 GATT ⁽³⁾, in zlasti člena 2 Sklepa,

(5) Določbe Uredbe (ES) št. 1301/2006 se uporabljajo ne glede na dodatne pogoje ali odstopanja, ki so morda predvidena v tej uredbi.

ob upoštevanju naslednjega:

(6) Zaradi zagotovitve, da je uvoz navadne pšenice iz teh tarifnih kvot urejen in ne špekulativen, bi bilo treba zanj zahtevati uvozna dovoljenja.

(1) Uredba Komisije (ES) št. 2375/2002 z dne 27. decembra 2002 o odprtju in zagotavljanju upravljanja tarifnih kvot Skupnosti za navadno pšenico kakovosti, ki ni visoka kakovost, iz tretjih držav in o odstopanju od Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 ⁽⁴⁾ je bila večkrat ⁽⁵⁾ bistveno spremenjena. Zaradi jasnosti in racionalnosti bi bilo treba navedeno uredbo kodificirati.

(7) Zaradi zagotovitve pravilnega upravljanja teh kvot bi bilo treba določiti roke za vložitev zahtevkov za dovoljenja in podatke, ki jih morajo vsebovati zahtevki in dovoljenja.

(2) Na podlagi trgovinskih pogajanj je Skupnost z določitvijo uvozne kvote spremenila pogoje za uvoz navadne

(8) Zaradi upoštevanja pogojev oskrbe bi bilo treba določiti odstopanja glede roka veljavnosti dovoljenj.

(9) Zaradi dobrega upravljanja kvot je treba določiti varščino za uvozna dovoljenja na relativno visoki ravni, ne glede na člen 12 Uredbe Komisije (ES) št. 1342/2003 z dne 28. julija 2003 o posebnih podrobnejših pravilih za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj za žita in riž ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 124, 11.5.2006, str. 13.

⁽³⁾ UL L 169, 29.6.2007, str. 53.

⁽⁴⁾ UL L 358, 31.12.2002, str. 88.

⁽⁵⁾ Glej Prilogo I.

⁽⁶⁾ UL L 161, 29.6.1996, str. 125.

⁽⁷⁾ UL L 238, 1.9.2006, str. 13.

⁽⁸⁾ UL L 189, 29.7.2003, str. 12.

- (10) Vzpostaviti bi bilo treba hitro dvostransko komunikacijo med Komisijo in državami članicami glede zaprošenih in uvoženih količin.
- (11) Ukrepi, predvideni s to Uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ne glede na člen 135 in člen 136(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 se uvozna dajatev za navadno pšenico z oznako KN 1001 90 99 kakovosti, ki ni visoka kakovost, kot je opredeljena v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1249/96, določi v okviru kvote, ki se odpre na podlagi te uredbe.

Člen 135 Uredbe (ES) št. 1234/2007 se uporablja za uvoz proizvodov iz te uredbe, ki presega količine iz člena 3 te uredbe.

Člen 2

1. Tarifna kvota se odpre vsako leto 1. januarja za 2 989 240 ton navadne pšenice z oznako KN 1001 90 99 kakovosti, ki ni visoka kakovost.

2. Uvozne dajatve za tarifno kvoto se obračunavajo po stopnji 12 EUR na tona.

3. Uredba Komisije (ES) št. 376/2008 ⁽¹⁾ in uredbi, (ES) št. 1342/2003 in (ES) št. 1301/2006 se uporabljajo brez nasprotujočih določb, predvidenih s to uredbo.

Člen 3

1. Skupna uvozna tarifna kvota se razdeli v tri podkvote:

— podkvota I (zaporedna številka 09.4123): 572 000 ton za Združene države Amerike,

— podkvota II (zaporedna številka 09.4124): 38 853 ton za Kanado,

— podkvota III (zaporedna številka 09.4125): 2 378 387 ton za ostale tretje države.

2. Če se med letom izkaže, da se podkvota I ali II porablja bistveno prepočasi, lahko Komisija v soglasju z zadevno tretjo državo sprejme ukrepe za prenos neporabljenih količin na druge podkvote v skladu s postopkom iz člena 195(2) Uredbe (ES) št. 1234/2007.

3. Podkvota III se razdeli na štiri trimesečna podobdobja, ki zajemajo naslednje datume in količine:

(a) podobdobje 1: 1. januar–31. marec, 594 597 ton;

(b) podobdobje 2: 1. april–30. junij, 594 597 ton;

(c) podobdobje 3: 1. julij–30. september, 594 597 ton;

(d) podobdobje 4: 1. oktober–31. december, 594 596 ton.

4. V primeru izčrpanja količin v enem izmed podobdobji od 1 do 3 lahko Komisija predvidi odprtje naslednjega podobdobja v skladu s postopkom iz člena 195(2) Uredbe (ES) št. 1234/2007.

Člen 4

1. Z odstopanjem od člena 6(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 lahko vlagatelj zahtevka predloži samo en zahtevek za dovoljenje na zaporedno številko na teden. Če isti vlagatelj vloži več zahtevkov, se vsi zahtevki štejejo za nesprejemljive in varščine za vložitev zahtevkov zadržijo zadevne države članice.

Zahtevki za uvozna dovoljenja se vložijo vsak teden, najpozneje v petek do 13.00 ure po bruseljskem času, pri pristojnih organih držav članic.

2. Vsak zahtevek za izdajo dovoljenja navaja količino v kilogramih, brez decimalnih števil, ki ne sme presežati:

— za podkvote I in II skupno količino, odprto za leto za zadevno podkvoto,

— za podkvoto III skupno količino, odprto za zadevno podobdobje.

V zahtevku za uvožno dovoljenje in uvoznem dovoljenju je navedena samo ena država porekla.

⁽¹⁾ UL L 114, 26.4.2008, str. 3.

3. Pristojni organi pošljejo Komisiji po elektronski pošti najpozneje v ponedeljek, ki sledi tednu, ko je bil vložen zahtevek za izdajo dovoljenja, do 18.00 ure (bruseljski čas) sporočilo, v katerem navedejo po zaporedni številki vsak zahtevek s poreklom proizvoda in zahtevano količino, vključno z ničnimi zahtevki.

4. Dovoljenja se izdajo četrty delovni dan po roku za sporočilo iz odstavka 3.

Države članice sporočijo Komisiji po elektronski pošti na dan izdaje uvoznih dovoljenj informacije o izdanih dovoljenjih iz člena 11(1)(b) Uredbe (ES) št. 1301/2006 s skupnimi količinami, za katere so bila izdana uvozna dovoljenja.

Člen 5

V skladu s členom 22(2) Uredbe (ES) št. 376/2008 se rok poteka veljavnosti dovoljenja izračuna od dejanskega datuma izdaje.

Člen 6

Zahtevek za uvozno dovoljenje in uvozno dovoljenje vsebujeta v rubriki 8 ime države porekla proizvoda in križec v rubriki „da“. Dovoljenja so veljavna le za proizvode, ki izvirajo iz držav, ki so navedene v rubriki 8.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. oktobra 2008

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

Člen 7

Ne glede na člen 12(a) in (b) Uredbe (ES) št. 1342/2003 je varščina za uvozna dovoljenja, predvidena v tej uredbi, 30 EUR na tono.

Člen 8

V okviru tarifne kvote je sprostitev navadne pšenice, ki ni visoke kakovosti iz tretjih držav, v prosti promet v Skupnosti pogojena s predložitvijo potrdila o poreklu, ki ga izdajo pristojni državni organi te države, v skladu s členom 47 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 ⁽¹⁾.

Člen 9

Uredba (ES) št. 2375/2002 se razveljavi.

Sklici na razveljavljeno uredbo, se upoštevajo kot sklici na to uredbo in se berejo v skladu s korelacijsko tabelo v Prilogi II.

Člen 10

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 253, 11.10.1993, str. 1.

PRILOGA I

Razveljavljena uredba s seznamom njenih zaporednih sprememb

Uredba Komisije (ES) št. 2375/2002
(UL L 358, 31.12.2002, str. 88).

Uredba Komisije (ES) št. 531/2003
(UL L 79, 26.3.2003, str. 3).

Uredba Komisije (ES) št. 1111/2003
(UL L 158, 27.6.2003, str. 21).

Uredba Komisije (ES) št. 777/2004
(UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

Samo člen 12

Uredba Komisije (ES) št. 491/2006
(UL L 89, 28.3.2006, str. 3).

Uredba Komisije (ES) št. 971/2006
(UL L 176, 30.6.2006, str. 51).

Uredba Komisije (ES) št. 2022/2006
(UL L 384, 29.12.2006, str. 70).

Samo člen 1

Uredba Komisije (ES) št. 932/2007
(UL L 204, 4.8.2007, str. 3).

Samo člen 1

Uredba Komisije (ES) št. 1456/2007
(UL L 325, 11.12.2007, str. 76).

Samo člen 2

PRILOGA II

Korelacijska tabela

Uredba (ES) št. 2375/2002	Ta uredba
Členi 1, 2 in 3	Členi 1, 2 in 3
Člen 5	Člen 4
Člen 6	Člen 5
Člen 9	Člen 6
Člen 10	Člen 7
Člen 11	Člen 8
—	Člen 9
Člen 12, prvi pododstavek	Člen 10
Člen 12, drugi pododstavek	—
—	Priloga I
—	Priloga II

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1068/2008**z dne 30. oktobra 2008****o odobritvi manjših sprememb specifikacije za ime, registrirano v registru zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Taureau de Camargue (ZOP))**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 510/2006 z dne 20. marca 2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila ⁽¹⁾ ter zlasti drugega stavka člena 9(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s prvim pododstavkom člena 9(1) in členom 17(2) Uredbe (ES) št. 510/2006 je Komisija pregledala zahtevek Francije za odobritev spremembe elementov v specifikaciji zaščitene označbe porekla „Taureau de Camargue“, registrirane z Uredbo Komisije (ES) št. 2036/2001 ⁽²⁾.
- (2) Cilj zahtevka je sprememba specifikacije glede dokazila o poreklu in metode pridobivanja. Zaradi boljše sledljivost ter nadzora in izboljšanja označbe morajo rejci izpolniti izjavo o primernosti proizvoda za označbo. Glede metode pridobivanja je očitno, da telice pasme za označbo, vzrejene v skladu s specifikacijo označbe, ne dosežajo teže 100 kg, čeprav so trupi skladni s specifikacijo in uvrščeni v označbo. Zato je treba najnižjo težo telic, starih med 18 do 30 mesecev, določiti na 85 kg.

(3) Komisija je zadevno spremembo preučila in sklenila, da je upravičena. Ker gre v smislu člena 9 Uredbe (ES) št. 510/2006 za manjšo spremembo, jo lahko Komisija odobri brez uporabe postopka iz členov 5, 6 in 7 navedene uredbe.

(4) V skladu s členom 18(2) Uredbe (ES) št. 1898/2006 ⁽³⁾ in členom 17(2) Uredbe (ES) št. 510/2006 je treba objaviti povzetek specifikacije –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Specifikacija zaščitene označbe porekla „Taureau de Camargue“ se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

Člen 2

Povzetek z navedbo glavnih elementov specifikacije je v Prilogi II k tej uredbi.

*Člen 3*Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. oktobra 2008

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 12.

⁽²⁾ UL L 275, 18.10.2001, str. 9.

⁽³⁾ UL L 369, 23.12.2006, str. 1.

PRILOGA I

V specifikaciji zaščitene označbe porekla „Taureau de Camargue“ se odobrijo naslednje spremembe:

Dokazilo o poreklu

Za drugim stavkom se doda stavek:

„Vzrejni centri (*manades* ali *ganaderías*), kjer se skotijo in redijo živali, katerih meso bo pridobilo označbo, morajo izpolniti izjavo o primernosti proizvoda za označbo.“.

Metoda pridobivanja

Stavku „Hladna teža trupov ne sme biti nižja od 100 kg“ se doda:

„razen za telice od 18 do 30 mesecev starosti, za katere je najnižja teža določena na 85 kg.“.

PRILOGA II

POVZETEK

Uredba Sveta (ES) št. 510/2006

„TAUREAU DE CAMARGUE“

ES št.: FR-PDO-105-0041/30.3.2006

ZOP (X) ZGO ()

Ta povzetek zajema glavne elemente specifikacije proizvoda za informativne namene.

1. Pristojna služba v državi članici

Naziv: Institut National des Appellations d'Origine

Naslov: 51, rue d'Anjou, F-75008 PARIS

Telefon: (33-1) 53 89 80 00

Telefaks: (33-1) 42 25 57 97

E-naslov: info@inao.gouv.fr

2. Vlagatelj

Naziv: Syndicat de défense et de Promotion de la viande AOC Taureau de Camargue

Naslov: Mas du Pont de Rousty, F-13200 ARLES

Telefon: (33-4) 90 97 10 40

Telefaks: (33-4) 90 97 12 07

E-naslov: —

Sestava: proizvajalci/predelovalci (X) drugo ()

3. Vrsta proizvoda

Skupina 1.1 – Sveže meso (in drobovina)

4. Specifikacija (Povzetek zahtev v skladu s členom 4(2) Uredbe (ES) št. 510/2006)**4.1 Naziv**

„Taureau de Camargue“

4.2 Opis

Sveže meso samcev ali samic živali lokalnih pasem, ki so bile skotene, vzrejene, zaklane in razsekane na geografskem območju. „Meso Taureau de Camargue“ je mehko meso intenzivno rdeče barve z malo maščobe.

4.3 Geografsko območje

Camargue obsega tri departmaje: Bouches du Rhône, Gard in Hérault. Znotraj tega območja je bila določeno „moko področje“, na katerem se morajo živali zadrževati vsaj 6 mesecev.

4.4 Dokazilo o poreklu

Prvi zapis o „Taureau de Camargue“ je leta 1551 zapustil škof iz Senèsa Quiqueran de Beaujeu. Od tedaj so mnoga dela omenjala posebnosti tega goveda in načina vzreje, ki je bila namenjena predvsem za bikoborbo. Vzrejni centri (*manades* ali *ganaderías*), kjer se skotijo in redijo živali, katerih meso bo pridobilo označbo, morajo izpolniti izjavo o primernosti proizvoda za označbo. Vsako žival se identificira in vpiše v evidenco ali register hleva. Klavnice in razsekovalnice morajo voditi registre sprejemov in odprem, kar omogoča sledljivost živali do končnega porabnika.

4.5 Metoda pridobivanja

Živali lokalnih pasem („raço di biou“, „de combat“ ali križanci med pasmama) morajo biti skoteni, vzrejeni, zaklani in razsekani na geografskem območju. Vzrejeni so na svobodi, na prostem in na ekstenziven način, da se ohrani divji značaj živali. Glavni vir hrane je paša. Živali vsaj 6 mesecev preživijo na mokrem področju. Zakol se opravi takoj po raztovarjanju. Hladna teža trupov mora biti najmanj 100 kg, pri telicah med 18 in 30 mesecev pa 85 kg. Meso mora biti intenzivno rdeče barve. Ohlajevanje trupa mora potekati počasi. Čas zorenja trupov v klavnici mora biti najmanj 48 ur in največ 5 dni.

4.6 Povezava

„Taureaux de Camargue“ izvirajo iz tradicionalnih lokalnih pasem, ki so zlasti dobro prilagojene ravnemu camarškemu okolju z veliko vodnimi viri. Vzrejeni so na svobodi in se prehranjujejo na pašnikih tega področja, najmanj šest mesecev pa preživijo na mokrem področju z značilnim ekosistemom. Poleg tega razdražljiv in agresiven značaj teh pasem povsem ustreza njihovi namembnosti in daje mesu posebne značilnosti.

4.7 Nadzorni organ

Naziv: Institut National des Appellations d'Origine

Naslov: 51, rue d'Anjou, F-75008 PARIS

Telefon: (33-1) 53 89 80 00

Telefaks: (33-1) 42 25 57 97

E-naslov: info@inao.gouv.fr

Naziv: DGCCRF

Naslov: 59, Bd V. Auriol, F-75703 PARIS CEDEX 13

Telefon: (33) 1 44 87 17 17

Telefaks: (33) 1 44 97 30 37

DGCCRF je služba ministrstva za gospodarstvo, finance in industrijo (Ministère de l'Économie, des finances et de l'industrie).

4.8 Označevanje

Trup in razsekani deli so opremljeni z etiketo, na kateri so navedeni: naziv označbe; klavna številka; nešifriran naziv vzrejnega centra; naziv in naslov razsekovalnice ali klavnice.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1069/2008**z dne 30. oktobra 2008****o odobritvi manjših sprememb specifikacije za ime, registrirano v Registru zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Veau d'Aveyron et du Ségala (ZGO))**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 510/2006 z dne 20. marca 2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila ⁽¹⁾ ter zlasti člena 9(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s prvim pododstavkom člena 9(1) in členom 17(2) Uredbe (ES) št. 510/2006 je Komisija pregledala zahtevek Francije za odobritev spremembe elementov v specifikaciji za zaščiteno geografsko označbo „Veau d'Aveyron et du Ségala“, registrirano z Uredbo Komisije (ES) št. 1107/96 ⁽²⁾.
- (2) Cilj zahtevka je sprememba specifikacije s povečanjem najvišje teže trupov telet z 250 na 270 kg in telic z 220 na 250 kg. Sprememba popravlja napako, ki je bila pri presoji najvišje teže trupa storjena ob oblikovanju prvega zahtevka zaradi slabe ocene donosa ob zakolu.
- (3) Komisija je zadevno spremembo preučila in sklenila, da je upravičena. Ker gre v smislu člena 9 Uredbe (ES) št. 510/2006 za manjšo spremembo, jo lahko Komisija odobri brez uporabe postopka iz členov 5, 6 in 7 navedene uredbe.

(4) V skladu s členom 18(2) Uredbe Komisije (ES) št. 1898/2006 ⁽³⁾ in členom 17(2) Uredbe (ES) št. 510/2006 je treba objaviti povzetek specifikacije.

(5) Komisija je tudi seznanjena z dejstvom, da je ime „Veau d'Aveyron et du Ségala“ in ne „Veau de l'Aveyron et du Ségala“, kot je bilo najprej registrirano. Zato je treba registrirano ime spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Specifikacija zaščitene geografske označbe „Veau d'Aveyron et du Ségala“ se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

Člen 2

Povzetek z navedbo glavnih elementov specifikacije je v Prilogi II k tej uredbi.

Člen 3

Stran 4, del A Priloge k Uredbi Komisije (ES) št. 1107/96:

besedilo: „Veau de l'Aveyron et du Ségala“,*se glasi:* „Veau d'Aveyron et du Ségala“.*Člen 4*Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. oktobra 2008

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 12.

⁽²⁾ UL L 148, 21.6.1996, str. 1.

⁽³⁾ UL L 369, 23.12.2006, str. 1.

PRILOGA I

V specifikaciji zaščitene geografske označbe „Veau d'Aveyron et du Ségala“ se odobrijo naslednje spremembe:

„Opis proizvoda“

Spremeni se odstavek:

besedilo: „Le veau d'Aveyron et du Ségala' ima naslednje značilnosti:

- težka teleta (250 do 420 kg žive teže oziroma 170 do 250 kg teže trupa)“

se glasi: „Le veau d'Aveyron et du Ségala' ima naslednje značilnosti:

- težka teleta: 250 do 420 kg žive teže oziroma 170 do 270 kg teže trupa (samice od 170 do 250 kg, samci od 190 do 270 kg)“.

„Metoda pridobivanja“

Spremeni se odstavek:

besedilo: „Končna živa teža teleta niha med 250 in 420 kg. Trupi samic tehtajo med 170 in 220 kg ter trupi samcev med 190 in 250 kg; razlika nastane zaradi spolnega dimorfizma in različne hitrosti rasti spolov“

se glasi: „Končna živa teža teleta niha med 250 in 420 kg. Trupi samic tehtajo med 170 in 250 kg ter trupi samcev med 190 in 270 kg; razlika nastane zaradi spolnega dimorfizma in različne hitrosti rasti spolov“.

„Povezava z geografskim območjem“

Spremeni se odstavek:

besedilo: „Teleta ‚Le veau d'Aveyron et du Ségala' so težka teleta. Povprečna starost pri zakolu je 8 mesecev, trup pa tehta med 170 in 250 kg (pri normalnih teletih 130 kg)“

se glasi: „Teleta ‚Le veau d'Aveyron et du Ségala' so težka teleta. Povprečna starost pri zakolu je 8 mesecev, trup pa tehta med 170 in 270 kg (pri normalnih teletih 130 kg)“.

PRILOGA II

POVZETEK

Uredba Sveta (ES) št. 510/2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila

„VEAU D'AVEYRON ET DU SÉGALA“

ES št.: FR-PGI-0117-0187/27.3.2006

ZOP () ZGO (X)

Ta povzetek zajema glavne elemente specifikacije proizvoda za informativne namene.

1. Pristojna služba v državi članici

Naziv: Institut national des appellations d'origine (INAO)

Naslov: 51, rue d'Anjou, F-75008 Paris

Telefon: (33) 153 89 80 00

Telefaks: (33) 142 25 57 97

E-naslov: info@inao.gouv.fr

2. Vlagatelj

Naziv: Interprofession régionale du veau d'Aveyron et du Ségala (IRVA)

Naslov: Carrefour de l'agriculture, F-12026 Rodez Cedex 9

Telefon: (33) 565 73 78 04

Telefaks: (33) 565 73 77 16

E-naslov: irva@wanadoo.fr

Sestava: proizvajalci/predelovalci (x) drugo ()

3. Vrsta proizvoda

Skupina 1.1 – Sveže meso (in drobovina)

4. Opis specifikacije

(povzetek pogojev iz člena 4(2))

4.1. Naziv

„Veau d'Aveyron et du Ségala“

4.2. Opis

Trupi težkih telet (170 do 270 kg), vzrejenih na kmetiji, ki so ob zakolu stara največ 10 mesecev in katerih meso je rožnate barve, mehko in sočno.

4.3. Geografsko območje

Teleta so skotena in vzrejena v 75 kantonih departmajev Aveyron, Tarn, Lot, Tarn-et-Garonne in Cantal

Aveyron: Aubin, Baraqueville, Belmont sur Rance, Bozouls, Capdenac Gare, Cassagnes Begonhes, Conques, Decazeville, Entraygues, Espalion, Estaing, Laissac, La Salvetat Peyrales, Marcillac, Montbazens, Mur de Barrez, Najac, Naucelle, Pont de Salars, Requista, Rieupeyrroux, Rignac, Rodez Est, Rodez Ouest, Saint-Affrique, Saint-Amans-des-Cots, Saint-Beauzely, Saint-Rome-de-Tarn, Saint-Sernin-sur-Rance, Salles Curan, Vezins de Levezou, Villefranche de Rouergue, Villeneuve d'Aveyron.

Cantal: Maurs, Montsalvy, Saint-Mamet-La-Salvetat.

Lot: Bretenoux, Cajarc, Figeac Est, Figeac Ouest, Lacapelle Marival, Latronquiere, Limogne, Livernon, Sousceyrac, Saint Cere, Vayrac.

Tarn: Alban, Albi Centre, Albi Nord, Albi Sud, Brassac, Castelnau de Montmiral, Cadalen, Carmaux Nord, Carmaux Sud, Castres, Cordes, Gaillac, Graulhet, Lacaune, Lautrec, Lisle-sur-Tarn, Monesties, Montredon Labessonnie, Pampe-lone, Realmont, Roquecourbe, Vabre, Valderies, Valence d'Albi, Vaour, Villefranche d'Albi.

Tarn-et-Garonne: Caylus, Saint Antonin-Noble-Val.

4.4. Dokazilo o poreklu

Skotitev teleta se registrira, tele pa se identificira z dvema ušesnima znamkama; na eni je zapisana osebna številka, na drugi pa napis „Veau d'Aveyron et du Ségala“.

V klavnici se trup identificira z etiketo, na kateri je ime rejca.

Ta ukrep dopolnjuje še dokumentacija, ki se jo vodi skozi celoten postopek.

4.5. Metoda pridobivanja

Teleta so križanci med samcem mesne pasme in tradicionalno pasmo krave mlekarice. Med odraščanjem ostanejo ob materi, poleg materinega mleka pa se prehranjujejo s krmo na osnovi žit, do katere imajo od rojstva prost dostop.

4.6. Povezava

Zgodovinska povezava: Vzreja težkih telet je posledica povezave med obstojem goveje črede in zgodovinsko proizvodnjo žit v regiji, še zlasti rži (sigle), ki je regiji tudi dala ime: Ségala.

Povezava s pokrajino: Povezava z geografskim poreklom temelji na

značilnem načinu vzreje „ob materi“ v povezavi s prehranjevanjem z žitom od rojstva, zaradi česar teleta dosežejo visoko težo;

slovesu po kakovosti, ki pri porabnikih jugovzhodne Francije in pariške regije sega v 19. stoletje, pri italijanskih in španskih porabnikih pa v 20. stoletje.

4.7. Nadzorni organ

Naziv: Qualisud

Naslov: 15, avenue de Bayonne, F-40500 Saint-Sever

Telefon: (33) 558 06 15 21

Telefaks: (33) 558 75 13 36

E-naslov: qualisud@wanadoo.fr

4.8. Označevanje

„Veau d'Aveyron et du Ségala“

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1070/2008**z dne 30. oktobra 2008****o vpisu imena v register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb (Rogal świętomarciński (ZGO))**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

(2) Ker Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 510/2006, je treba navedeno ime registrirati –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 510/2006 z dne 20. marca 2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila ⁽¹⁾ ter zlasti prvega pododstavka člena 7(4) Uredbe,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

ob upoštevanju naslednjega:

Ime iz Priloge k tej uredbi se registrira.

(1) V skladu s prvim pododstavkom člena 6(2) Uredbe (ES) št. 510/2006 in členom 17(2) navedene uredbe je bila vloga Poljske za registracijo imena „Rogal świętomarciński“ objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾.**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. oktobra 2008

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 12.⁽²⁾ UL C 62, 7.3.2008, str. 6.

PRILOGA

Živila iz Priloge I k Uredbi:

Skupina 2.4 Kruh, fino pecivo, slaščice in drugi pekovski izdelki

POLJSKA

Rogal świętomarciński (ZGO)

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1071/2008**z dne 30. oktobra 2008****o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (ES) št. 945/2008, za tržno leto 2008/2009**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) (1),

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja (2) in zlasti drugega stavka drugega pododstavka člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter nekatere sirupe za tržno leto

2008/2009 so bile določene z Uredbo Komisije (ES) št. 945/2008 (3). Navedene cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (ES) št. 996/2008 (4).

- (2) Glede na podatke, ki so trenutno na voljo Komisiji, je treba navedene cene in dajatve spremeniti v skladu s pravili in postopki iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene z Uredbo (ES) št. 945/2008 za tržno leto 2008/2009, se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 31. oktobra 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. oktobra 2008

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

(1) UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

(2) UL L 178, 1.7.2006, str. 24.

(3) UL L 258, 26.9.2008, str. 56.

(4) UL L 272, 14.10.2008, str. 3.

PRILOGA

Spremenjene reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter proizvode z oznako KN 1702 90 95, ki se uporabljajo od 31. oktobra 2008

(EUR)

Oznaka KN	Reprezentativna cena na 100 kg neto zadevnega proizvoda	Dodatna uvozna dajatev na 100 kg neto zadevnega proizvoda
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,58	4,01
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,58	9,24
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,58	3,82
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,58	8,81
1701 91 00 ⁽²⁾	25,91	12,28
1701 99 10 ⁽²⁾	25,91	7,76
1701 99 90 ⁽²⁾	25,91	7,76
1702 90 95 ⁽³⁾	0,26	0,39

⁽¹⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki III Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki II Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

⁽³⁾ Določitev na 1 % vsebnosti saharoze.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1072/2008**z dne 30. oktobra 2008****o spremembi Uredbe (ES) št. 1003/2008 o določitvi uvoznih dajatev v sektorju žit od 16. oktobra 2008**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1249/96 z dne 28. junija 1996 o pravilih za uporabo (uvoznih dajatev za sektor žit) Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 ⁽²⁾ in zlasti člena 2(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uvozne dajatve v sektorju žit, ki se uporabljajo od 16. oktobra 2008, so bile določene z Uredbo Komisije (ES) št. 1003/2008 ⁽³⁾.

- (2) Ker izračunano povprečje uvoznih dajatev za 5 EUR/t odstopa od določene dajatve, je potrebna prilagoditev uvoznih dajatev, določenih v Uredbi (ES) št. 1003/2008.

- (3) Uredbo (ES) št. 1003/2008 je zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Prilogi I in II k Uredbi (ES) št. 1003/2008 se nadomestita z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 31. oktobra 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. oktobra 2008

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 161, 29.6.1996, str. 125.

⁽³⁾ UL L 275, 16.10.2008, str. 34.

PRILOGA I

Uvozne dajatve za proizvode iz člena 136(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007, ki se uporabljajo od 31. oktobra 2008

Oznaka KN	Poimenovanje	Uvozna dajatev ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	PŠENICA trda, visoke kakovosti	0,00 ⁽²⁾
	srednje kakovosti	0,00 ⁽²⁾
	nizke kakovosti	0,00 ⁽²⁾
1001 90 91	PŠENICA navadna, semenska	0,00
ex 1001 90 99	PŠENICA navadna, visoke kakovosti, razen semenske	0,00 ⁽²⁾
1002 00 00	RŽ	24,16 ⁽²⁾
1005 10 90	KORUZA semenska, razen hibridne	2,87
1005 90 00	KORUZA razen semenske ⁽³⁾	2,87 ⁽²⁾
1007 00 90	SIREK v zrnju, razen hibridnega, za setev	24,16 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Za blago, ki pride v Skupnost prek Atlantskega oceana ali Sueskega prekopa, je prevoznik z uporabo člena 2(4) Uredbe (ES) št. 1249/96 upravičen do znižanja dajatev za:

- 3 EUR/t, če je pristanišče razkladanja v Sredozemskem morju,
- 2 EUR/t, če je pristanišče razkladanja na Danskem, Irskem, v Estoniji, Latviji, Litvi, Poljski, na Finskem, Švedskem, v Veliki Britaniji ali na atlantski obali Iberskega polotoka.

⁽²⁾ V skladu z Uredbo (ES) št. 608/2008 je uporaba te dajatve začasno ustavljena.

⁽³⁾ Uvoznik je upravičen do pavšalnega znižanja 24 EUR/t, če so izpolnjeni pogoji iz člena 2(5) Uredbe (ES) št. 1249/96.

PRILOGA II

Podatki za izračun dajatev iz Priloge I

16.10.2008-29.10.2008

1. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

(EUR/t)

	Navadna pšenica ⁽¹⁾	Koruza	Trda pšenica, visoke kakovosti	Trda pšenica, srednje kakovosti ⁽²⁾	Trda pšenica, nizke kakovosti ⁽³⁾	Ječmen
Borza	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Kotacija	195,25	120,46	—	—	—	—
Cena FOB ZDA	—	—	281,83	271,83	251,83	115,36
Premija za Zaliv	—	17,42	—	—	—	—
Premija za Velika jezera	4,76	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Vključena premija 14 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).⁽²⁾ Znižanje za 10 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).⁽³⁾ Znižanje za 30 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

2. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

Prevoz/stroški Mehiški zaliv–Rotterdam: 16,28 EUR/t

Prevoz/stroški Velika jezera–Rotterdam: 13,41 EUR/t

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 23. oktobra 2008

o spremembi Odločbe 2006/241/ES v zvezi z uvozom nekaterih vrst polžev za prehrano ljudi iz Madagaskarja

(notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 6083)

(Besedilo velja za EGP)

(2008/825/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

(3) Odločbo 2006/241/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

(4) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

ob upoštevanju Direktive Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o določitvi načel, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav ⁽¹⁾, in zlasti člena 22(6) Direktive,

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

ob upoštevanju naslednjega:

Odločba 2006/241/ES se spremeni:

(1) Odločba Komisije 2006/241/ES z dne 24. marca 2006 o nekaterih ukrepih zaščite v zvezi z nekaterimi proizvodi živalskega izvora, razen ribiških proizvodov, s poreklom iz Madagaskarja ⁽²⁾, prepoveduje uvoz živalskih proizvodov, razen ribiških proizvodov, s poreklom iz Madagaskarja.

1. člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 1

Ta odločba se uporablja za proizvode živalskega izvora, razen ribiških proizvodov, s poreklom iz Madagaskarja.“;

(2) Na Madagaskarju je bila marca 2007 izvedena preiskava Skupnosti za oceno nadzora nad javnim zdravjem in pogojev za proizvodnjo ribiških proizvodov v navedeni tretji državi. Iz izidov navedene preiskave in nadaljnjih informacij, ki jih je predložil Madagaskar, je razvidno, da navedena država zagotavlja ustrezna jamstva, zato se lahko dovoli tudi uvoz nekaterih vrst polžev za prehrano ljudi iz te države v Skupnost.

2. vstavi se naslednji člen 1a:

„Člen 1a

Za namene te odločbe ‚polži‘ pomenijo ohlajene, zamrznjene, oluščene, kuhane, pripravljene ali konzervirane kopenske gastropode vrst *Helix pomatia* Linné, *Helix aspersa* Muller, *Helix lucorum* in vrst družine *Achatinidae*.“.

⁽¹⁾ UL L 24, 30.1.1998, str. 9.

⁽²⁾ UL L 88, 25.3.2006, str. 63.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 23. oktobra 2008

Za Komisijo
Androulla VASSILIOU
Članica Komisije

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 30. oktobra 2008

o podaljšanju obdobja veljavnosti Odločbe 2002/887/ES v zvezi z naravno ali siljeno pritlikavimi rastlinami *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. in *Pinus* L. s poreklom iz Japonske

(notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 6269)

(2008/826/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

Člen 1

ob upoštevanju Direktive Sveta 2000/29/ES z dne 8. maja 2000 o varstvenih ukrepih proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovemu širjenju v Skupnosti ⁽¹⁾ ter zlasti člena 15(1) Direktive,

Odločba 2002/887/ES se spremeni:

1. v prvem in drugem odstavku člena 2 se „1. avgustom 2007 in 1. avgustom 2008“ nadomestita s „1. avgustom 2009 in 1. avgustom 2010“;

ob upoštevanju naslednjega:

2. preglednica v členu 4 se nadomesti z naslednjo preglednico:

(1) Odločba Komisije 2002/887/ES z dne 8. novembra 2002 o dovoljenih odstopanjih od nekaterih določb Direktive Sveta 2000/29/ES v zvezi z naravno ali siljeno pritlikavimi rastlinami *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. in *Pinus* L. s poreklom iz Japonske ⁽²⁾ pooblašča države članice, da za omejena obdobja in pod posebnimi pogoji določijo odstopanja od nekaterih določb Direktive 2000/29/ES za rastline *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. in *Pinus* L. s poreklom iz Japonske.

„Rastline“	Obdobje
<i>Chamaecyparis</i>	1.11.2008 do 31.12.2010
<i>Juniperus</i>	1.11.2008 do 31.3.2009 in 1.11.2009 do 31.3.2010
<i>Pinus</i>	1.11.2008 do 31.12.2010“

(2) Ker še vedno obstajajo okoliščine, ki upravičujejo dovoljenje, in ker ni novih informacij, zaradi katerih bi bilo treba ponovno preučiti posebne pogoje, je treba dovoljenje podaljšati.

Člen 2

Ta odločba se uporablja od 1. novembra 2008.

(3) Združeno kraljestvo je zaprosilo za podaljšanje navedenega odstopanja.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

(4) Odločbo 2002/887/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

V Bruslju, 30. oktobra 2008

(5) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za zdravstveno varstvo rastlin –

Za Komisijo
Androulla VASSILIOU
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 169, 10.7.2000, str. 1.

⁽²⁾ UL L 309, 12.11.2002, str. 8.

OPOMBA BRALCU

Institucije so se odločile, da v svojih besedilih ne bodo več navajale zadnje spremembe navedenih besedil.

Če ni navedeno drugače, se akti iz objavljenih besedil sklicujejo na akte v trenutno veljavni različici.